# Translation

#### PATENT COOPERATION TREATY



# **PCT**

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 8510 WO GOT GEB-FRI	FOR FURTHER ACT		eation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)		
International application No.	International filing date	(day/month/year)	Priority date (day/month/year)		
PCT/EP2003/014287	16 December 2003	3 (16.12.2003)	20 December 2002 (20.12.2002)		
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC B60B 27/04, B62M 7/12, B61C 9/46, B60K 7/00					
Applicant	Applicant  ZF FRIEDRICHSHAFEN AG				
This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.					
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, i	ncluding this cover s	heet.		
This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).					
These annexes consist of a to	otal of sl	neets.			
3. This report contains indications rela	ating to the following iten	ns:			
I 🔀 Basis of the report					
II Priority					
III Non-establishment	III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability				
IV Lack of unity of in	vention .				
V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement					
VI Certain documents cited					
VII Certain defects in t	VII Certain defects in the international application				
VIII Certain observations on the international application					
Date of submission of the demand		Date of completion	of this report		
11 June 2004 (11.06.2004)		30	March 2005 (30.03.2005)		
Name and mailing address of the IPEA/EP	)	Authorized officer			
Facsimile No.		Telephone No.			

Form PCT/IPEA/409 (cover sheet) (July 1998)

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/EP2003/014287

I. Basis	of the re	port	
1. With	regard to	the elements of the international application:*	
$\boxtimes$	the inter	mational application as originally filed	
$\boxtimes$	the desc	cription:	
	pages	1-4	, as originally filed
	pages		_, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
$\boxtimes$	the clair	ms:	
	pages	1	, as originally filed
	pages	, as amended (together with any st	atement under Article 19
	pages		_, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
$\boxtimes$	the drav	wings:	
	pages	1/1	, as originally filed
	pages		, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
	the seane	ence listing part of the description:	
ا لـــــا	pages	mod houng pair of the trees phone	as originally filed
	pages		, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
Thes	the land the land or 55.3 the regard iminary of contain filed to furnish furnish The second the sec	nguage of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)) aguage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).  Inguage of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination	on (under Rule 55.2 and/ ication, the international
in and	This rebeyone blacement this report 170.17).	the description, pages the claims, Nos the drawings, sheets/fig eport has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they he disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**  t sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under out as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain ment sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this	Article 14 are referred to amendments (Rule 70.16

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/EP 03/14287

v.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability citations and explanations supporting such statement

citations and explanations supporting such statement				
Sta	atement			
1	Novelty (N)	Claims	1	YES
rovoity (17)	, ,	Claims		NO
	Very setting about (TQ)	Claims	1	YES
Inventive step (IS)	Claims		NO	
			1	VES
	Industrial applicability (IA)	Claims	<u> </u>	YES
		Claims		NO NO

Citations and explanations

#### Prior art:

The previously published document US 2 645 298 A (D1), which is cited in the search report, should be considered as relevant prior art. It shows a wheel bearing according to the preamble of claim 1.

#### Difference from the prior art:

Claim 1 of the present application differs from the prior art in that the snap rings for axially securing the wheel bearing in the radial direction are held in the groove by elongated housing components.

#### Objective problem:

To provide a wheel bearing with small dimensions in the radial direction and with snap rings which are reliably secured against coming out of the groove even in the event of impacts.

# Reasoned statement regarding the positive assessment:

The subject matter of the present application (claim 1) is novel (PCT Article 33(2)) and is considered to be inventive (PCT Article 33(3)) because the citations do not suggest solving the above-mentioned problem by simply modifying some of the housing components (see GB 1 559)

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/EP 03/14287

276), without any additional components. US 5 853 250 shows a radial fixation of snap rings without the use of additional components, but for an entirely different use and having different details.

# Industrial applicability:

The subject matter of the present application is considered to be industrially applicable (PCT Article 33(4)) because it can be used in the automobile industry.

# Certain defects in the international application

#### Description:

 Contrary to PCT Rule 5.1(a)(ii), the description does not cite document D1 or indicate the relevant prior art disclosed therein.

There is no indication in the description that document D1 represents the closest prior art.

#### VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

# **PCT**

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT (Artikel 36 und Regel 70 PCT)

REC'D 3 1 MAR 2005

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 8510 WO GEB-RIX	WEITERES VORGEHEN	SIEHEN siehe Mittellung über die Übersendung des Internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)			
Internationales Aktenzelchen PCT/EP 03/14287	Internationales Anmeldedatum ( 16.12.2003	Frioritätsda 20.12.200	tum <i>(TagMonatJlahr)</i> D2		
Internationale Patentidassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK B60B27/04, B62M7/12, B61C9/46, B60K7/00					
Anmelder ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al.					
<ol> <li>Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.</li> </ol>					
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesal	2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.				
und/oder Zeichnungen, die d	und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum				
Diese Anlagen umfassen insgesa	mt Blätter.				
3. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:					
I ⊠ Grundlage des Besch	I ⊠ Grundlage des Bescheids				
II □ Priorität					
III □ Keine Erstellung eines					
IV   Mangelnde Einheitlich	keit der Erfindung				
V 🛭 Begründete Feststellu gewerblichen Anwend	V 🛮 Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung				
VI ☐ Bestimmte angeführte	VI 🔲 Bestimmte angeführte Unterlagen				
VII ☐ Bestimmte Mängel de	VII   Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung				
VIII   Bestimmte Bemerkun	VIII   Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung				
Datum der Einrelchung des Antrags	Datur	der Fertigstellung dieses Ber	chts		
11.06.2004		3.2005			
Name und Postanschrift der mit der internat beauftragten Behörde	tionalen Prūfung Bevo	mächtigter Bediensteter			
Europäisches Patentamt D-80298 München		, U			
Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465		19 89 2399-7431			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/14287

<ol> <li>Grundlage des Berid</li> </ol>	chi	ts
---	-----	----

1. Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Bes	schreibung, Seiten				
	1-4		in der ursprünglich eingereichten Fassung			
	Ans	sprüche, Nr.				
	1		in der ursprünglich eingereichten Fassung			
	Zeid	chnungen, Blätter				
	1/1		in der ursprünglich eingereichten Fassung			
2.	Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in de die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, soferr unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.					
		Bestandteile standen gereicht; dabei handel	der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache It es sich um:			
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).				
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).				
die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vo worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).			rsetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).			
3.	Hin: inte	sichtlich der in der inte rnationale vorläufige I	ernationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist e Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:	die		
		in der internationaler	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.			
		zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.				
		□ bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.				
		□ bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.				
		<ul> <li>Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.</li> </ul>				
☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Information Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.			lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Itsprechen, wurde vorgelegt.			
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:			
		Beschreibung,	Seiten:			
		Ansprüche,	Nr.:			
		Zeichnungen,	Blatt:			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/14287

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N) Ja: Ansprüche 1

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS) Ja: Ansprüche 1

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

#### Stand der Technik:

Das vorveröffentlichte, im Recherchenbericht zitierte, Dokument (D1) US 2 645 298 A ist als relevanter Stand der Technik zu betrachten. Es stellt eine Radlagerung entsprechend dem Oberbegriff des Anspruchs 1 dar.

#### Unterschied zum Stand der Technik:

Der Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung unterscheidet sich vom Stand der Technik dadurch, daß die Sprengringe zur axialen Sicherung der Radlagerung in radialer Richtung durch verlängerte Gehäuseteile in der Nut gehalten werden.

#### **Objektive Aufgabe:**

Es ist eine radial kleinbauende Radlagerung zu schaffen, bei der die Sprengringe mit Sicherheit auch bei Stössen in der Nut gegen Herausspringen gesichert sind.

# Gründe für das positive Gutachten:

Der Gegenstand der vorliegenden Anmeldung (Anspruch 1) ist neu (Art. 33(2)) s.o. und gilt als erfinderisch (Art. 33(3)), denn die entgegengehaltenen Dokumente geben keinen Hinweis darauf, durch eine Veränderung von Gehäusebauteilen ohne Zusatzbauteile (siehe GB 1 559 276) die obige Aufgabe zu erfüllen. US 5 853 250 zeigt eine radiale Sicherung von Sprengringen ohne Verwendung von Zusatzbauteilen, jedoch in einer völlig anderen Anwendung und in anderer Detaillierung.

#### **Gewerbliche Anwendbarkeit:**

Der Gegenstand der vorliegenden Anmeldung gilt nach Art. 33(4) PCT als gewerblich anwendbar, da er in der Fahrzeug-Industrie zur Anwendung kommt.

# Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

die Beschreibung betreffend:

1. Im Widerspruch zu den Erfordernissen der Regel 5.1 a) ii) PCT werden in der Beschreibung weder der in dem Dokument D1 offenbarte einschlägige Stand der Technik noch dieses Dokument selbst angegeben.

Es fehlt der Hinweis, daß dieses Dokument den nächstliegenden Stand der Technik darstellt.